

J UbXU`]ga i ggYf]Y`Ub`6U\b\ÖZYb`ZcfXYfh
6i bXYgdc`]nY]`ni f`9fa]hh`i b[`!`NYi [Yb
[Ygi W\h°

6i bXYgdc`]nY]`gi W\h`NYi [Yb`ZØf`J UbXU`]ga i g]b`@`Ufž
: fcb\Ui gYb`i bX`6Ui bUhU!; i bhYfg\Ui gYb`!`8YhU]`g`ni`XYb
VYgW\ÅX][hYb`GW\Y]VYb`i bX`GW\ a]YfYfY]Ybž`HUhnY]hYb
i b[Y_`Åfh" `A Y`XYb`G]Y`g]W\`VY]`XYf`6i bXYgdc`]nY]`a]h
=bZcfa Uh]cbYb"

J Yfk Øghi b[Yb`Ua`6U\b\cZ`6i bXYgdc`]nY]
V]hhYh`i a`NYi [YbUi ggU[Yb

=b`XYb`j Yf[Ub[YbYb`HU[Yb`_Ua`Yg`ni`J UbXU`]ga i gU`hYb`Ub
j YfgW\]YXYbYb`6U\b\ÖZYb`]b`<YggYb" `I bVY`UbbhY`HÅhYf`\UVYb
GW\Y]VYb`nYfghÖfhž`K`ÅbXY`VYgW\ a]Yfh`i bX`GUW\gW\ÅXYb
j Yfi fgUW\h" `8]Y`6i bXYgdc`]nY]`gi W\h`bi b`Xf]b[YbX`bUW\`NYi [Ybž
i a`X]Y`J YfUbhk`cfh]W\Yb`ni`Yfa]hhY`b"

5a`6U\b\cZ`@`Uf`]a`@UbX`_fY]g];]Y»Yb`k`i`fXYb`XfY]`GW\Y]VYb
XYg`K`UfhYi`bhYfghUbXYg`a`i`hk`]`][`VYgW\ÅX][`h" `A]h
GW\chYfghY]bYb`VYk`cfZYbž`k`]YgYb`X]Y`; `UgY`Ya`YbhY`[`fc»`Y`F`]ggY
Ui`Z`X]Y`Y]bYb`5i`ghUi`gW\`YfZc`fXYfb" `8Yf`YbhghUbXYbY`GW\UXYb
VY`Åi`Zh]g]W\`Ui`Z`Yhk`U`%\$\$\$`9i`fc"

9]b`Ä\b`]W\Yg`GnYbUf]c`YfY][`bYhY`g]W\`]a`6U\b\cZ`: fcb\Ui gYb`]a
?fY]g`A`UfVi`f[`6]YXYb`_cdZž`k`c`XUg`8]gd`UmY]bYg
: U\`fUi`gk`Y]gUi`hca`UhYb`nYfghÖfh`k`i`fXY" `8Yf`GUW\gW\UXYb`\]Yf
k`]fX`Ui`Z`Yhk`U" `\$\$`9i`fc`[`YgW\`Åhnh"

8Yg`K`Y]hYfYb`k`i`fXYb`X]Y`K`ÅbXY`XYf`6U\b`bi`bhYfZØ\`fi`b[`]a
6U\b\cZ`6Ui`bUhU!; i`bhYfg\`Ui`gYb`]a`@UbX`_fY]g`?`UggY`j`cb

I bVY_UbbhYb`VYgW`a]Yfh"9]bY: `AW`Y`j cb`Yhk U`Z0bZ
E i UXfUha`YhYfb`k i fXY`j Yfi bfY]b][h`k cXi fW`Y]b`GW`UXYb`j cb
fi bX`* \$\$`9i fc`Yb`hghUbX"

8]Y`[YbUi Yb`HUhnY]hYb`a 0ggYb`bcW`Yfa]hhY`h`k YfXYb`ž`XU`X]Y
6YgW`AX][i b[Yb`j cb`6U`ba]hUfVY]hYfb`YbhXYW`_h`i bX`XYf
6i bXYgdc`nY][Ya`Y`XYh`k i fXYb`"8]Y`6i bXYgdc`nY]]bgdY`_h]cb
?UggY`U`h`X]Y`9fa]h`i b[Yb`Ui Z[Ybca`a Yb`i bX`GhfUz`YfZU`fYb
Y]b[Y`Y]hYh`NYi [Yb`ž`X]Y`gUW`X]Yb`]W`Y`<]bk Y]gY`ni`XYb`J cfZ`Y`b
cXYf`UbXYfYb`J UbXU`]ga i ghU`hYb`]a`6YfY]W`XYf`8Yi hgW`Yb`6U`b
5;`[YVYb`_0bbYb`ž`k YfXYb`[YVYhYb`ž`g]W`i bhYf`XYf
HY`Y`Zcbbi`a`a`Yf`\$)`*`%`,`%`*`%`!`\$`cXYf`0VYf`X]Y`K`YVg]hY
k`k`k`"Vi bXYgdc`nY]"XY`ni`a`Y`XYb"

9g`]gh`k]W`h][ž`XUgg`gc`W`Y`HU`hYb`b]W`h`[YXi`XYh`k YfXYb`i bX`X]Y
J YfUb`hk`cfh`]W`Yb`ni`f`F`YW`YbgW`UZh`[Ync[Yb`k`YfXYb`"8]Y
Ni`gUa`a`YbUfVY]h`XYf`6Yj`0`_Yfi b[`a`]h`XYf`Dc`nY][]gh
Yb`hgW`Y]XYb`X`ž`i`a`gc`W`Y`J`cfZ`Y`Ui`Zni`_`À`fYb`i`bX`ni`_0b`Zh][`ni
j`Yf`]bXYfb"

8]Y`6i bXYgdc`nY]`V]hhYh`XU`Yf`i`a`l`bhYfgh`0hni b[`Ui`g`XYf
6Yj`0`_Yfi b[ž`XUa`]h`X]Y`H`À`hYf`]XYbh]Z]n]Yfh`i`bX`ni`f`J`YfUb`hk`cfh`i`b[
[Ync[Yb`k`YfXYb`_0bbYb"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U["XY